

Looking Back at Walterina Markova:

Trans Misogyny and Modalities of
Living in the Japan-occupied Philippines

マルコヴァの方へ 振り返って：

日本占領下フィリピンでの
トランスミソジニー、
そして生きることの様相



2026.10.10 (土) Online | オンライン
& 2026.10.12 (月) In-person | 対面

Location: Conference Room, 12th Floor
Souken Building (University Building 14),
Aoyama Campus, Aoyama Gakuin University
会場：青山学院大学青山キャンパス
総研ビル 12 階大会議室

Website & Registration



Organizers: Yoshiyuki Ishikawa (石川賀之) & Chelsea Szendi Schieder (チェルシー・センディ・シーダー)
本件は、青山学院大学経済研究所の助成(助成番号:26206)を受けています。
協力：スクーンメーカー記念ジェンダー研究センター

Walterina Markova (1924-2005) was a Filipino person who made public the story of wartime sexual assaults that Markova went through at the hands of Japanese soldiers during the Japanese occupation of the Philippines. Markova's testimony is documented in several media appearances and interviews and has been the subject of Gil Portes's 2000 feature film *Markova: Comfort Gay*. Despite offering a rare account of the Japanese military's trans misogyny as well as club performances and queer community under the occupation, Markova's stories have not enjoyed much critical attention in Japan. This event offers an academic inquiry into trans misogyny in the period of Japanese occupation of the Philippines, as well as into modalities of living that nonetheless existed under the military rule. Taking the film *Markova: Comfort Gay* and the testimony of Walterina Markova as starting points, the speakers' interventions offer historical and contemporary understandings on the nexus of trans misogyny, gender discourse of military occupation, geography, media representation, and queer performance. This event will be available both in English and Japanese through an effort of translation, and we hope to intervene in narrations (or erasures) of this history.

ウォルテリーナ・マルコヴァ (1924-2005) は、日本占領期のフィリピンで日本軍兵士の手によって自らが経験した性的暴行について公にしたフィリピンの人です。マルコヴァの証言はメディアやインタビューで取り上げられ、ギル・ポルテス監督の2000年の長編映画『Markova: Comfort Gay』の主題になりました。日本軍によるトランスミソジニー、クラブでのパフォーマンス、さらに占領下のクィアコミュニティの姿に関する稀な証言であるにもかかわらず、マルコヴァの物語はこれまで日本でクリティカルな注目を与えられてきませんでした。本イベントは、日本のフィリピン占領期におけるトランスミソジニーについて、そして軍事的統治の下にあってなお存在した生のあり方について、アカデミックな探究を行うものです。各発表は映画『Markova: Comfort Gay』とウォルテリーナ・マルコヴァの証言を出発点とし、トランスミソジニー、軍事占領が用いたジェンダー言説、地理、メディア表象、そしてクィアパフォーマンスに関する、歴史的・現代的な考察を行います。本イベントは翻訳を通じて英語・日本語で行われ、この歴史の語り（もしくはその消却）へと介入することを目指します。

10 October 2026 (Saturday) 11:00- | 2026年10月10日(土) 11時 ~

1st Session: 11:00 - 13:00 JST

(10-12 PHT / 13-15 Melbourne) [ONLINE]

<Queer Performance and Representation: Reclaiming Narratives>

第一部 くィアパフォーマンスと表象：語りを取り戻す

Jaya Jacobo (Former Member of the Board of Trustees, Society of Trans Women of the Philippines (STRAP))

"Retro-Trans: *Markova* and the Discomfiture of Cis Projection"

ジャヤ・ジャコボ (フィリピントランス女性協会 (STRAP) 元理事)

「レトロ・トランス：『マルコヴァ』とシス投影の当惑」

Ian Rafael Ramirez (University of Melbourne)

"Remaindered Pleasure: Markova and the Impossibility of Historicising Queer Performances"

イアン・ラファエル・ラミレス (メルボルン大学)

「残余する快楽：マルコヴァと、クィアパフォーマンスを歴史化することの不可能性について」

2nd Session: 14:00 - 16:30 JST

(13-15:30 PHT) [ONLINE]

Discourse and Spaces: Constructing Genders, Connecting Places

第二部 く言説と空間：ジェンダーの構築、場所の連関

Kristine Michelle L. Santos (Ateneo de Manila University)

"Mapping Markova's Manila: Queer Survival and Placemaking in World War II"

クリスティン・ミシェル・L・サントス (アテネオ・デ・マニラ大学)

「マルコヴァのマニラを地図に描く：第二次世界大戦時のクィアの生存と場所の創造」

Julz E. Riddle (Independent Researcher)

"The 'Woman' in the Woman Question: Reckoning with constructions of womanhood in studies of Japan-Occupied Philippines"

ジュルズ・E・リドル (インディペンデント・リサーチャー)

「女性問題の「女性」：日本占領下のフィリピンの研究における女性性の構築に向き合う」

Yoshiyuki Ishikawa (Independent Researcher)

"Occupation and Trans Misogyny: Reading Diaries and Memoirs by Japanese Military Personnel Stationed in Manila"

石川賢之 (インディペンデント・リサーチャー)

「占領とトランスミソジニー：マニラに駐留した日本軍関係者の手記・日記を読む」

12 October 2026 (Monday / holiday) 18:30- | 2026年10月12日(月・祝) 18時30分 ~

Location: Conference Room, 12th Floor Souken Building (University Building 14), Aoyama Campus, Aoyama Gakuin University
会場：青山学院大学青山キャンパス 総研ビル12階大会議室

In-person screening of *Markova: Comfort Gay* (2000) 『Markova: Comfort Gay』(2000) 上映会 (対面開催)



Jaya Jacobo



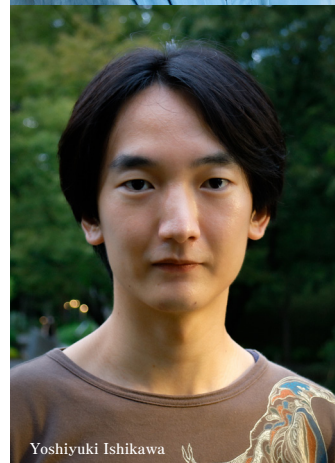
Ian Rafael Ramirez



Kristine Michelle L. Santos



Julz E. Riddle



Yoshiyuki Ishikawa